

Polski

Instrukcja bezpieczeństwa – Zestaw naprawczy opon samochodowych

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Upadek pojazdu podczas naprawy: Nieprawidłowe użycie podnośnika może prowadzić do przewrócenia się pojazdu.
- Oparzenia lub urazy mechaniczne: Kontakt z gorącym elementem opony lub używanie narzędzi może spowodować urazy.
- Zanieczyszczenie środowiska: Niewłaściwe obchodzenie się z płynami naprawczymi może negatywnie wpływać na środowisko.
- Zamrożenie lub poparzenie rąk: Praca w nieodpowiednich warunkach pogodowych może prowadzić do odmrożeń lub oparzeń.
- Nieprawidłowa utylizacja odpadów: Nieodpowiednie usunięcie zużytych materiałów może zaszkodzić środowisku.

Instrukcja bezpiecznego używania

Przed użyciem:

- Upewnij się, że zestaw naprawczy jest kompletny i nieuszkodzony.

- Przeczytaj dokładnie instrukcje montażu dostarczone przez producenta.
- Sprawdź stan opony i zidentyfikuj miejsce uszkodzenia przed przystąpieniem do naprawy.

Podczas użytkowania:

- Zamocuj zestaw naprawczy w stabilnym miejscu, które nie ogranicza widoczności kierowcy.
- Użyj podnośnika zgodnie z instrukcjami, umieszczając go w odpowiednim punkcie podnośnika.
- Noszenie rękawic ochronnych jest zalecane podczas używania narzędzi.
- Unikaj kontaktu z płynami naprawczymi i zabezpiecz oczy podczas aplikacji.

Po użyciu:

- Zdejmij narzędzia przed parkowaniem samochodu na zewnątrz, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez deszcz lub inne czynniki atmosferyczne.
- Zwiń zestaw naprawczy zgodnie z instrukcjami producenta i przechowuj go w suchym miejscu.

Utylizacja

- Zużyte materiały: Oddaj zużyte płyny naprawcze i inne odpady do odpowiednich punktów selektywnej zbiórki odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Opakowanie: Nadaje się do recyklingu; wyrzuć do odpowiedniego pojemnika na odpady segregowane.
-

English

Safety Instructions – Car Tire Repair Kit

These safety guidelines have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for the elderly and people with mobility limitations.

Risk Analysis

- **Vehicle collapse during repair:** Improper use of the jack may lead to the vehicle tipping over.
- **Burns or mechanical injuries:** Contact with hot tire elements or using tools improperly can cause injuries.
- **Environmental contamination:** Improper handling of repair fluids can negatively impact the environment.
- **Frostbite or burns to hands:** Working in inappropriate weather conditions may lead to frostbite or burns.
- **Improper disposal of waste:** Incorrect disposal of used materials can harm the environment.

Safe Use Instructions

Before Use:

- Ensure the repair kit is complete and undamaged.
- Carefully read the user manual provided by the manufacturer.
- Inspect the tire and identify the location of the damage before proceeding with the repair.

During Use:

- Secure the vehicle on a flat surface and use wheel chocks on the wheels remaining on the ground to prevent the vehicle from moving.
- Use the jack according to the instructions, placing it in the appropriate jacking point.
- Wearing protective gloves is recommended when using tools.
- Avoid contact with repair fluids and protect your eyes during application.

After Use:

- Remove tools and tidy up the workspace.
- Check that the tire has been properly repaired before using the vehicle again.
- Store the repair kit in a dry and safe place, out of reach of children.

Disposal Instructions

- **Used materials:** Dispose of used repair fluids and other waste at designated waste collection points in accordance with local regulations.
- **Packaging:** Recyclable; discard in the appropriate sorted waste container.

Čeština

Bezpečnostní pokyny – Záplavový set pro opravu pneumatik

Niniejsze bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou určeny k ochraně

uživatelů před nebezpečími vyplývajících z nesprávného používání. Upozornění byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- **Přehřívání interiéru auta:** Nesprávné použití záplavového setu nemusí dostatečně chránit před teplem, což může vést k přehřátí interiéru vozidla.
- **Poškození oken:** Nesprávné upevnění náradí může poškrábat nebo poškodit okenní skla auta.
- **Omezení viditelnosti:** Nesprávné použití nástrojů může omezit viditelnost řidiče, zejména v noci nebo při špatném osvětlení.
- **Přerušení nebo poškození nástroje:** Nesprávné používání nástrojů může vést k jejich přerušení nebo poškození, což může způsobit zranění.
- **Nezodpovědná likvidace odpadu:** Nesprávná likvidace použitého materiálu může poškodit životní prostředí.

Pokyny pro bezpečné používání

Před použitím:

- Ujistěte se, že záplavový set je kompletní a nepoškozený.
- Pečlivě přečtěte instrukce montáže dodané výrobcem.
- Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky čisté a suché před zahájením opravy.

Během používání:

- Připevněte záplavový set na stabilní místo, které neomezuje viditelnost řidiče.

- Používejte záplavový set podle pokynů, umísťujte náradí na správné místo.
- Noste ochranné rukavice při používání nástrojů.
- Vyvarujte se kontaktu s opravnými tekutinami a ochraňte si oči během aplikace.

Po použití:

- Odstraňte náradí a uklidněte pracovní prostor.
- Zkontrolujte, zda byla pneumatika správně opravena před opětovným použitím vozidla.
- Skladujte záplavový set v suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí.

Likvidace

- **Použité materiály:** Oddávejte použité opravné tekutiny a jiné odpady do určených sběrných míst pro odpad v souladu s místními předpisy.
- **Opakování:** Nadaje se do recyklingu; vyhodte do odpovídajícího kontejneru na tříděný odpad.

Slovenčina

Bezpečnostné pokyny – Záplavový set na opravu pneumatik

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- **Prehriatie interiéru auta:** Nesprávne použitie záplavového setu nemusí dostatočne chrániť pred teplom, čo môže viesť k prehriatiu interiéru vozidla.
- **Poškodenie skiel:** Nesprávne upevnenie nástrojov môže poškriabať alebo poškodiť okenné sklá auta.
- **Strata viditeľnosti:** Nesprávne použitie nástrojov môže obmedziť viditeľnosť vodiča, najmä v noci alebo pri zlom osvetlení.
- **Pretrhnutie alebo poškodenie nástroja:** Nesprávne používanie nástrojov môže viesť k ich pretrhnutiu alebo poškodeniu, čo môže spôsobiť zranenia.
- **Nezodpovedná likvidácia odpadu:** Nesprávna likvidácia použitého materiálu môže poškodiť životné prostredie.

Pokyny na bezpečné používanie

Pred použitím:

- Uistite sa, že záplavový set je kompletný a nepoškodený.
- Riadne si prečítajte inštalačné pokyny dodané výrobcom.
- Skontrolujte, či sú pneumatiky čisté a suché pred zahájením opravy.

Počas používania:

- Pripnite záplavový set na stabilné miesto, ktoré neobmedzuje viditeľnosť vodiča.
- Používajte záplavový set podľa pokynov, umiestňujte nástroje na správne miesto.

- Noste ochranné rukavice pri používaní nástrojov.
- Vyvarujte sa kontaktu s opravnými tekutinami a ochráňte si oči počas aplikácie.

Po použití:

- Odstráňte nástroje a ukladajte do pracovného priestoru.
- Zkontrolujte, či bola pneumatika správne opravená pred opätovným použitím vozidla.
- Skladujte záplavový set v suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

Likvidácia

- **Použité materiály:** Oddávajte použité opravné tekutiny a iné odpady do určených zberných miest pre odpad v súlade s miestnymi predpismi.
- **Opakovanie:** Nadaje sa do recyklácie; vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

Deutsch

Sicherheitsanweisungen – Reifenreparaturset für Autos

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch schützen. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung

- **Überstürzung des Fahrzeugs während der Reparatur:** Unsachgemäße Verwendung des Wagenhebers kann zum Umkippen des Fahrzeugs führen.
- **Verbrennungen oder mechanische Verletzungen:** Kontakt mit heißen Reifenbestandteilen oder unsachgemäßer Gebrauch von Werkzeugen kann Verletzungen verursachen.
- **Umweltverschmutzung:** Unsachgemäßer Umgang mit Reparaturflüssigkeiten kann die Umwelt negativ beeinflussen.
- **Frostbeulen oder Verbrennungen der Hände:** Arbeiten unter ungeeigneten Wetterbedingungen können zu Frostbeulen oder Verbrennungen führen.
- **Unsachgemäße Entsorgung von Abfällen:** Falsche Entsorgung verbrauchter Materialien kann die Umwelt schädigen.

Sichere Anwendungshinweise

Vor der Verwendung:

- Stellen Sie sicher, dass das Reparaturset vollständig und unbeschädigt ist.
- Lesen Sie die vom Hersteller bereitgestellten Installationsanweisungen sorgfältig durch.
- Überprüfen Sie den Zustand des Reifens und identifizieren Sie den Schadensort vor Beginn der Reparatur.

Während der Nutzung:

- Sichern Sie das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche und verwenden Sie Radkeile an den auf dem Boden verbleibenden Rädern, um ein

Bewegen des Fahrzeugs zu verhindern.

- Verwenden Sie den Wagenheber gemäß den Anweisungen und platzieren Sie ihn an den geeigneten Hebepunkten.
- Das Tragen von Schutzhandschuhen wird beim Gebrauch von Werkzeugen empfohlen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Reparaturflüssigkeiten und schützen Sie Ihre Augen während der Anwendung.

Nach der Nutzung:

- Entfernen Sie Werkzeuge und räumen Sie den Arbeitsbereich auf.
- Überprüfen Sie, ob der Reifen ordnungsgemäß repariert wurde, bevor Sie das Fahrzeug wieder benutzen.
- Lagern Sie das Reparaturset an einem trockenen und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Entsorgungshinweise

- **Verbrauchte Materialien:** Entsorgen Sie verbrauchte Reparaturflüssigkeiten und andere Abfälle an den dafür vorgesehenen Sammelstellen gemäß den lokalen Vorschriften.
- **Verpackung: Recyclbar;** entsorgen Sie sie im entsprechenden Behälter für getrennten Müll.

Українська

Інструкція з безпеки – Збірний набір
для ремонту шин автомобіля

Ці рекомендації з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, що виникають унаслідок невідповідного використання. Попередження сформульовані простою та зрозумілою мовою, з урахуванням літніх людей та осіб з обмеженими руховими можливостями.

Аналіз ризику

- Перегрівання внутрішнього простору автомобіля: Неправильне використання збірного набору може недостатньо захищати від перегріву, що призводить до перегрівання інтер'єру транспортного засобу.
- Пошкодження скління: Неправильне використання інструментів може подряпати або пошкодити автомобільні скло.
- Обмеження видимості: Неправильне використання інструментів може обмежити видимість водія, особливо вночі або при поганому освітленні.
- Тривога або пошкодження інструментів: Неправильне використання інструментів може призвести до їх пошкодження або тріщин, що може спричинити травми.
- Незадовільна утилізація відходів: Неправильна утилізація використаних матеріалів може завдати шкоди навколишньому середовищу.

Інструкція з безпечного використання

Перед використанням:

- Переконайтеся, що збірний набір повний та неушкоджений.
- Ретельно прочитайте інструкції з монтажу, надані виробником.
- Перевірте стан шини та визначте місце пошкодження перед початком ремонту.

Під час використання:

- Закріпіть збірний набір на стабільному місці, яке не обмежує видимість водія.
- Використовуйте підйомник згідно з інструкціями, розміщуючи його в відповідній точці підйому.
- Рекомендується носити захисні рукавиці під час використання інструментів.
- Уникайте контакту з ремонтними рідинами та захищайте очі під час застосування.

Після використання:

- Зніміть інструменти перед паркуванням автомобіля на відкритому повітрі, щоб запобігти пошкодженням від дощу або інших атмосферних факторів.
- Згорніть збірний набір відповідно до інструкцій виробника і зберігайте його в сухому місці.

Утилізація

- Вживані матеріали: Здайте використані ремонтні рідини та інші відходи до відповідних пунктів збору відходів згідно з місцевими регламентами.
- Упаковка: Підлягає переробці; викиньте її до відповідного

контейнера для сортування сміття.

Română

Instrucțiuni de siguranță – Set de reparare a anvelopelor pentru mașină

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele sunt destinate protejării utilizatorilor împotriva riscurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și persoanele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- **Supraîncălzirea interiorului mașinii:** Utilizarea necorespunzătoare a setului de reparare poate să nu ofere o protecție adecvată împotriva căldurii, conducând la supraîncălzirea interiorului vehiculului.
- **Deteriorarea geamurilor:** Utilizarea incorectă a instrumentelor poate zgâria sau deteriora geamurile mașinii.
- **Reducerea vizibilității:** Utilizarea incorectă a instrumentelor poate reduce vizibilitatea șoferului, mai ales noaptea sau în condiții de iluminare slabă.
- **Distrugerea sau deteriorarea instrumentelor:** Utilizarea incorectă a instrumentelor poate duce la deteriorarea sau crăparea acestora, ceea ce poate provoca leziuni.

- **Eliminare necorespunzătoare a deșeurilor:** Eliminarea incorectă a materialelor uzate poate afecta negativ mediul înconjurător.

Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță

Înainte de utilizare:

- Asigurați-vă că setul de reparare este complet și neafectat.
- Citiți atent instrucțiunile de montaj furnizate de producător.
- Inspectați starea anvelopei și identificați locul deteriorării înainte de a începe repararea.

În timpul utilizării:

- Asigurați setul de reparare într-un loc stabil care nu limitează vizibilitatea șoferului.
- Utilizați cricul conform instrucțiunilor, plasându-l la punctul corespunzător de ridicare.
- Este recomandat să purtați mănuși de protecție în timpul utilizării instrumentelor.
- Evitați contactul cu fluidele de reparare și protejați-vă ochii în timpul aplicării.

După utilizare:

- Scoateți instrumentele înainte de a parca mașina în aer liber pentru a preveni deteriorările cauzate de ploaie sau alte condiții meteorologice.
- Îndoțiți setul de reparare conform instrucțiunilor producătorului și depozitați-l într-un loc uscat.

Eliminare

- **Materiale uzate:** Eliminați fluidele de reparare utilizate și alte deșeuri la punctele de colectare a

deșeurilor desemnate conform reglementărilor locale.

- Ambalaj: Reciclabil; aruncați-l în containerul corespunzător pentru deșeuri sortate.

Magyar

Biztonsági útmutató – Autó gumi javító készlet

Ezek a biztonsági útmutatók az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) követelményei alapján készültek. Céljuk a felhasználók védelme a nem megfelelő használatból eredő veszélyekkel szemben. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősebbekre és a mozgáskorlátozott személyekre.

Kockázatelemzés

- Az autó túlmelegedése a javítás során: A javító készlet nem megfelelő használata nem biztosít elegendő védelmet a hő ellen, ami az autó belső hőmérsékletének túlmelegedéséhez vezethet.
- Üveg károsodása: Az eszközök helytelen használata károsíthatja vagy károsíthatja az autó üvegét.
- Látásvesztés: Az eszközök helytelen használata csökkentheti a vezető látóterét, különösen éjszaka vagy gyenge fényviszonyok között.
- Eszközök sérülése vagy törése: Az eszközök helytelen használata sérülésekhez vezethet, ami balesetekhez okozhat.
- Hulladék helytelen kezelése: Az elhasznált anyagok helytelen eltávolítása károsíthatja a környezetet.

Biztonságos használati útmutató

Használat előtt:

- Győződjön meg róla, hogy a javító készlet teljes és nem sérült.
- Olvassa el alaposan a gyártó által mellékelte használati utasításokat.
- Ellenőrizze a gumi állapotát és az esetleges sérülés helyét a javítás megkezdése előtt.

Használat közben:

- Helyezze a javító készletet stabil helyre, amely nem korlátozza a vezető látóterét.
- Használja a járműemelőeszközt az utasításoknak megfelelően, és helyezze azt a megfelelő emelési pontba.
- Ajánlott védőkesztyű viselése az eszközök használata során.
- Kerülje a javító folyadékokkal való érintkezést, és védje szemét az alkalmazás során.

Használat után:

- Távolítsa el az eszközöket, mielőtt a járművet kint parkolná, hogy elkerülje a csapadék vagy más környezeti tényezők okozta károsodásokat.
- Hajtsa fel a javító készletet a gyártó utasításai szerint, és tárolja száraz helyen.

Hulladékkezelés

- Felhasznált anyagok: Dobja ki a használt javító folyadékokat és egyéb hulladékokat a helyi előírásoknak megfelelően kijelölt hulladékgyűjtő helyekre.
- Csomagolás: Újrahasznosítható; helyezze a megfelelő hulladéktárolóba.

Bulgarian

Инструкции за безопасност – Комплект за ремонт на автомобилни гуми

Тези инструкции за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са предназначени да предпазят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по ясен и разбираем начин, като се вземат под внимание възрастните хора и хората с ограничена подвижност.

Анализ на риска

- Прегряване на автомобила по време на ремонт: Неправилната употреба на подемника може да доведе до падане на автомобила.
- Изгаряния или механични наранявания: Контакт с горещи части на гумата или неправилна употреба на инструменти може да причини наранявания.
- - Замърсяване на околната среда: Неправилното боравене с ремонтните течности може да окаже негативно влияние върху околната среда.
- Замръзване или изгаряния на ръцете: Работа в неподходящи метеорологични условия може да доведе до замръзване или изгаряния.
- Неправилно изхвърляне на отпадъци: Неправилното отстраняване на използваните

материали може да навреди на околната среда.

Инструкции за безопасна употреба

Преди употреба:

- Уверете се, че комплектът за ремонт е пълен и не е повреден.
- Прочетете внимателно инструкциите за монтаж, предоставени от производителя.
- Проверете състоянието на гумата и идентифицирайте мястото на повредата преди да започнете ремонта.

По време на употреба:

- Закрепете комплекта за ремонт на стабилно място, което не ограничава видимостта на водача.
- Използвайте подемника според инструкциите, поставяйки го в подходящата точка за повдигане.
- Препоръчва се носенето на защитни ръкавици при използване на инструменти.
- Избягвайте контакт с ремонтните течности и защитете очите си по време на прилагането.

След употреба:

- Премахнете инструментите преди да паркирате автомобила на открито, за да предотвратите повреждане от дъжд или други атмосферни фактори.
- Завийте комплекта за ремонт според инструкциите на производителя и го съхранявайте на сухо място.

Утилизация

- Използвани материали: Изхвърлете използваните ремонтни течности и други отпадъци в съответните точки за събиране на отпадъци според местните регламенти.
- Опаковка: Подлежи на рециклиране; изхвърлете я в подходящия контейнер за разделено събиране на отпадъци.

Ελληνικά

Οδηγίες ασφαλείας – Σετ επισκευής ελαστικών αυτοκινήτου

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τους ηλικιωμένους και τα άτομα με κινητικούς περιορισμούς.

Ανάλυση κινδύνων

- Υπερθέρμανση του αυτοκινήτου κατά τη διάρκεια της επισκευής: Η ακατάλληλη χρήση του γιλέκου μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή του αυτοκινήτου.
- Καταψύξεις ή μηχανικά τραύματα: Η επαφή με τα καυτά στοιχεία του ελαστικού ή η ακατάλληλη χρήση εργαλείων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μολύνσεις στο περιβάλλον: Η ακατάλληλη διαχείριση των υγρών επισκευής μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το περιβάλλον.

- Περιστροφές ή εγκαύματα στα χέρια: Η εργασία σε ακατάλληλες καιρικές συνθήκες μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή περιστροφές.
- Ακατάλληλη απόρριψη απορριμμάτων: Η λανθασμένη απόρριψη χρησιμοποιημένων υλικών μπορεί να βλάψει το περιβάλλον.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

Πριν από τη χρήση:

- Βεβαιωθείτε ότι το σετ επισκευής είναι πλήρες και αμετάβλητο.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες επισκευής που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του ελαστικού και προσδιορίστε την περιοχή ζημιάς πριν ξεκινήσετε την επισκευή.

Κατά τη χρήση:

- Τοποθετήστε το σετ επισκευής σε σταθερό σημείο που δεν περιορίζει την ορατότητα του οδηγού.
- Χρησιμοποιήστε το γείλιο σύμφωνα με τις οδηγίες, τοποθετώντας το στο κατάλληλο σημείο ανύψωσης.
- Συνιστάται η χρήση προστατευτικών γαντιών κατά τη χρήση εργαλείων.
- Αποφύγετε την επαφή με τα υγρά επισκευής και προστατεύστε τα μάτια σας κατά την εφαρμογή.

Μετά τη χρήση:

- Αφαιρέστε τα εργαλεία πριν παρκάρετε το αυτοκίνητο έξω, για να αποφύγετε ζημιές από βροχή ή άλλους καιρικούς παράγοντες.

- Διπλώστε το σετ επισκευής σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και αποθηκεύστε το σε ξηρό μέρος.

Απόρριψη

- Χρησιμοποιημένα υλικά: Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα υγρά επισκευής και άλλα απόβλητα σε καθορισμένα σημεία συλλογής απορριμμάτων σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Συσκευασία: Ανακυκλώσιμη; Πετάξτε την στον κατάλληλο κάδο ανακύκλωσης.

Lietuvių

Saugumo instrukcija – Automobilio padangų remontavimo rinkinys

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamentą (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR). Jos skirtos apsaugoti naudotojus nuo pavojų, atsirandančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis, turinčius judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

- Automobilio perkaitymas remontuojant: Netinkamas padangos remontavimo rinkinio naudojimas gali nepakankamai apsaugoti nuo perkaitymo, sukeldamas automobilio interjero perkaitimą.
- Stiklų pažeidimas: Neteisingas įrankių naudojimas gali įbrėžti arba pažeisti automobilio stiklų.
- Matomumo praradimas: Netinkamas įrankių naudojimas gali sumažinti vairuotojo

matomumą, ypač naktį arba prastai apšviestoje aplinkoje.

- Įrankių pažeidimas ar lūžimas: Netinkamas įrankių naudojimas gali sukelti jų pažeidimą ar lūžimą, kas gali sukelti traumas.
- Netinkama atliekų tvarkymas: Netinkamas naudotų medžiagų išmetimas gali pakenkti aplinkai.

Saugos naudojimo instrukcija

Prieš naudojimą:

- Įsitikinkite, kad remontavimo rinkinys yra pilnas ir nepažeistas.
- Kruopščiai perskaitykite gamintojo pateiktas naudojimo instrukcijas.
- Patikrinkite padangos būklę ir nustatykite žalos vietą prieš pradedant remontą.

Naudojimo metu:

- Pritvirtinkite remontavimo rinkinį stabiliai vietoje, kuri neapsunkina vairuotojo matomumo.
- Naudokite automobilio pakėlimo įrankį pagal instrukcijas, įdedant jį į tinkamą pakėlimo tašką.
- Rekomenduojama dėvėti apsaugines pirštines naudojant įrankius.
- Venkite kontakto su remontavimo skysčiais ir apsaugokite akis per aplikaciją.

Po naudojimo:

- Pašalinkite įrankius prieš parkuodami automobilį lauke, kad išvengtumėte pažeidimų dėl lietaus ar kitų oro sąlygų.
- Susukite remontavimo rinkinį pagal gamintojo instrukcijas ir saugokite jį sausoje vietoje.

Šalinimas

- Naudotos medžiagas: Išmeskite naudotus remontavimo skysčius ir kitus atliekas į atitinkamas atliekų tvarkymo vietas pagal vietinius reglamentus.
- Pakuotė: Pervadinama; išmeskite ją į tam skirtą atliekų konteinerį.

Latviešu

Drošības instrukcija – Automobiļu riepu remonta komplekts

Šīs drošības instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produkta drošību (GPSR). Tās ir paredzētas lietotāju aizsardzībai no apdraudējumiem, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Riska analīze

- **Automobilio pārkaršana** remontējot: Nepareiza riepu remonta komplekta izmantošana var nepakļaut pietiekamai aizsardzībai no pārkaršanas, izraisot automašīnas interjera pārkaršanu.
- **Logu bojājumi:** Nepareiza rīku izmantošana var skrāpēt vai bojāt automašīnas logus.
- **Redzamības zudums:** Nepareiza rīku izmantošana var samazināt vadītāja redzamību, īpaši nakts laikā vai zemas apgaismojuma apstākļos.
- **Rīku bojāšana vai lūzums:** Nepareiza rīku izmantošana var izraisīt to bojāšanu vai lūzumus, kas var radīt traumas.

- **Nepareiza atliekumu pārstrāde:** Nepareiza izmantoto materiālu izmešana var kaitēt videi.

Droša lietošanas instrukcija

Priekš lietošanas:

- Pārliecinieties, ka remonta komplekts ir pilns un neapdraudts.
- Rūpīgi izlasiet ražotāja sniegtās lietošanas instrukcijas.
- Pārbaudiet riepu stāvokli un identificējiet bojājuma vietu pirms remonta uzsākšanas.

Lietošanas laikā:

- Prituriet remonta komplektu stabilā vietā, kas neierobežo vadītāja redzamību.
- Izmantojiet automobiļa pakāvēju atbilstoši instrukcijām, novietojot to pareizajā pakāvšanas punktā.
- Ieteicams valkāt aizsargācenes, lietojot rīkus.
- Venkiet kontaktam ar remonta šķidrumiem un aizsargājiet acis aplikācijas laikā.

Lietošanas pēc:

- Noņemiet rīkus pirms automašīnas novietošanas ārpusē, lai novērstu bojājumus, ko var izraisīt lietuvai vai citi vides faktori.
- Saklūdziet remonta komplektu saskaņā ar ražotāja instrukcijām un saglabājiet to sausā vietā.

Likvidācija

- **Izmantotas materiālas:** Izmetiet izmantotos remonta šķidrumus un citus atliekas uz atbilstošiem atliekumu pārstrādes punktiem

saskaņā ar vietējiem
noteikumiem.

- Pakuotē: Pārstrādājama; izmetiet to atbilstošajā konteinerī šķirotam atkritumam.

Suomi

Turvallisuusohjeet – Auton renkaan korjauspaketti

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR). Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytöstä aiheutuvilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja selkeästi, erityisesti ikääntyneitä ja liikuntarajoitteisia henkilöitä ajatellen.

Riskianalyysi

- Auton sisätilojen ylikuumentuminen korjauksen aikana: Renkaan korjauspaketin väärinkäyttö ei välttämättä tarjoa riittävää suojaa lämmön vastaan, mikä johtaa auton sisätilojen ylikuumentumiseen.
- Lasien vaurioituminen: Työkalujen väärä käyttö voi naarmuttaa tai vahingoittaa auton lasit.
- Näkyvyyden heikkeneminen: Työkalujen väärä käyttö voi vähentää kuljettajan näkyvyyttä, erityisesti yöllä tai heikossa valaistuksessa.
- Työkalujen vaurioituminen tai murtuminen: Työkalujen väärä käyttö voi johtaa niiden vaurioitumiseen tai murtumiseen, mikä voi aiheuttaa vammoja.
- Väärä jätteen käsittely: Käytettyjen materiaalien väärä

hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä.

Turvallisen käytön ohjeet

Ennen käyttöä:

- Varmista, että korjauspaketti on täydellinen ja ehjä.
- Lue huolellisesti valmistajan antamat käyttöönotto-ohjeet.
- Tarkista renkaan kunto ja määritä vahingon paikka ennen korjauksen aloittamista.

Käytön aikana:

- Kiinnitä korjauspaketti vakaaseen paikkaan, joka ei rajoita kuljettajan näkyvyyttä.
- Käytä auton korjausrenkainta ohjeiden mukaisesti, sijoittamalla se oikeaan nostopisteeseen.
- Suositellaan käyttämään suojakäsineitä työkaluja käytettäessä.
- Vältä kontaktia korjausnestemateriaalien kanssa ja suojaa silmäsi sovelluksen aikana.

Käytön jälkeen:

- Poista työkalut ennen auton parkkaamista ulkona estääksesi vahinkoja sateen tai muiden sääolosuhteiden vuoksi.
- Taita korjauspaketti valmistajan ohjeiden mukaisesti ja säilytä se kuivassa paikassa.

Hävittäminen

- Käytetyt materiaalit: Vie käytetyt korjausnestemateriaalit ja muut jätteen käsittelyyn tarkoitetut jätteet paikallisten säädösten mukaisesti kierrätyspisteisiin.

- **Pakkaus: Kierrätettävä; hävitä asianmukaiseen jäteastiaan.**
-

Chorvacki

Sigurnosne upute – Set za popravak automobilskih guma

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

- **Pregrijavanje automobila tijekom popravka:** Nepravilna upotreba dizalice može dovesti do padanja automobila.
- **Oštećenje stakala:** Nepravilna upotreba alata može ogrebat i oštetiti automobilska stakla.
- **Gubitak vidljivosti:** Nepravilna upotreba alata može smanjiti vidljivost vozača, osobito noću ili u lošem osvjetljenju.
- **Oštećenje ili lomi se alati:** Nepravilna upotreba alata može dovesti do njihovog oštećenja ili lomljenja, što može izazvati ozljede.
- **Nepravilno odlaganje otpada:** Nepravilno odlaganje upotrijebljenih materijala može štetiti okolišu.

Sigurne upute za korištenje

Prije uporabe:

- **Provjerite je li set za popravak potpuno i nepoštećeno.**

- **Pažljivo pročitajte upute za montažu koje je dao proizvođač.**
- **Provjerite stanje gume i identificirajte mjesto oštećenja prije početka popravka.**

Tijekom uporabe:

- **Montirajte set za popravak na stabilno mjesto koje ne ograničava vidljivost vozača.**
- **Koristite dizalicu prema uputama, postavljajući je na odgovarajući stupanj podizanja.**
- **Preporučuje se nošenje zaštitnih rukavica prilikom korištenja alata.**
- **Izbjegavajte kontakt s popravnim tekućinama i zaštitite oči tijekom primjene.**

Nakon uporabe:

- **Uklonite alate prije parkiranja automobila na otvorenom kako biste spriječili oštećenja uzrokovana kišom ili drugim vremenskim uvjetima.**
- **Složite set za popravak prema uputama proizvođača i pohranite ga na suho mjesto.**

Odlaganje

- **Izmijenjeni materijali:** Predajte korištene popravne tekućine i druge otpade na odgovarajuća mjesta za odlaganje otpada prema lokalnim propisima.
- **Ambalaža:** Može se reciklirati; odložite je u odgovarajući spremnik za odvojeno sakupljanje otpada.

Slovenščina

Varnostna navodila – Komplet za popravilo avtomobilskih pnevmatik

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, s poudarkom na starejših osebah in osebah z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganja

- Prekomerno segrevanje avtomobila med popravkom: Nepravilna uporaba dizalice lahko povzroči prevrtanje avtomobila.
- Poškodbe stekel: Nepravilna uporaba orodij lahko praskajo ali poškoduje avtomobilska stekla.
- Omejitev vidljivosti: Nepravilna uporaba orodij lahko zmanjša vidljivost voznika, zlasti ponoči ali v slabem osvetljenju.
- Poškodbe ali lomi orodij: Nepravilna uporaba orodij lahko povzroči njihovo poškodbo ali lomi, kar lahko privede do poškodb.
- Nepravilna odstranjevanja odpadkov: Nepravilno odstranjevanje uporabljenih materialov lahko škoduje okolju.

Navodila za varno uporabo

Pred uporabo:

- Prepričajte se, da je komplet za popravilo popoln in nepoškodovan.
- Natančno preberite navodila proizvajalca za montažo.
- Preverite stanje pnevmatike in določite mesto poškodbe pred začetkom popravila.

Med uporabo:

- Namestite komplet za popravilo na stabilno mesto, ki ne omejuje vidljivosti voznika.
- Uporabite dizalico v skladu z navodili, postavljajoč jo na ustrezno točko za dviganje.
- Priporočljivo je nošenje zaščitnih rokavic med uporabo orodij.
- Izogibajte se stiku s popravnimi tekočinami in zaščitite oči med aplikacijo.

Po uporabi:

- Odstranite orodja pred parkiranjem avtomobila na prostem, da preprečite poškodbe zaradi dežja ali drugih vremenskih pogojev.
- Složite komplet za popravilo v skladu z navodili proizvajalca in ga shranite na suho mesto.

Odstranjevanje

- Uporabljeni materiali: Izmetite uporabljene popravne tekočine in druge odpadke v ustrezna mesta za odlaganje odpadkov v skladu z lokalnimi predpisi.
- Pakiranje: Povezljivo; odložite ga v ustrezno košaro za ločeno zbiranje odpadkov.

Français

Instructions de sécurité – Kit de réparation de pneus pour voiture

Ces instructions de sécurité ont été rédigées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs des dangers résultant d'une mauvaise utilisation. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en

tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques

- Surchauffe de l'intérieur de la voiture lors de la réparation : Une utilisation incorrecte du cric peut entraîner le renversement du véhicule.
- Dommages aux vitres : Une utilisation incorrecte des outils peut rayer ou endommager les vitres de la voiture.
- Perte de visibilité : Une mauvaise utilisation des outils peut réduire la visibilité du conducteur, surtout la nuit ou dans des conditions de faible éclairage.
- Dommages ou casse des outils : Une utilisation incorrecte des outils peut entraîner leur endommagement ou leur casse, ce qui peut provoquer des blessures.
- Élimination inappropriée des déchets : Une élimination incorrecte des matériaux usagés peut nuire à l'environnement.

Instructions d'utilisation sécurisée

Avant l'utilisation :

- Assurez-vous que le kit de réparation est complet et intact.
- Lisez attentivement les instructions de montage fournies par le fabricant.
- Inspectez l'état du pneu et identifiez l'emplacement du dommage avant de commencer la réparation.

Pendant l'utilisation :

- Placez le kit de réparation dans un endroit stable qui ne bloque pas la visibilité du conducteur.
- Utilisez le cric selon les instructions, en le plaçant au point de levage approprié.
- Il est recommandé de porter des gants de protection lors de l'utilisation des outils.
- Évitez tout contact avec les fluides de réparation et protégez vos yeux lors de l'application.

Après utilisation :

- Retirez les outils avant de garer la voiture à l'extérieur pour éviter les dommages causés par la pluie ou d'autres conditions environnementales.
- Pliez le kit de réparation selon les instructions du fabricant et rangez-le dans un endroit sec.

Élimination

- Matériaux usagés : Déposez les fluides de réparation utilisés et autres déchets dans les points de collecte désignés conformément aux réglementations locales.
- Emballage : Recyclable; jetez-le dans le conteneur approprié pour les déchets triés.

Español

Instrucciones de seguridad – Kit de reparación de neumáticos para coche

Estas instrucciones de seguridad han sido redactadas conforme al Reglamento (UE) 2023/988 sobre seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados del uso inadecuado. Las advertencias han sido formuladas de

manera clara y sencilla, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

- **Sobrecalentamiento del interior del coche durante la reparación:** El uso incorrecto del gato puede provocar que el vehículo se vuelque.
- **Dañar las lunas:** El uso inadecuado de las herramientas puede rayar o dañar las lunas del coche.
- **Pérdida de visibilidad:** El uso incorrecto de las herramientas puede reducir la visibilidad del conductor, especialmente de noche o en condiciones de poca luz.
- **Daño o rotura de las herramientas:** El uso inadecuado de las herramientas puede provocar su daño o rotura, lo que puede causar lesiones.
- **Eliminación inadecuada de residuos:** El descarte incorrecto de materiales usados puede dañar el medio ambiente.

Instrucciones de uso seguro

Antes de usar:

- **Asegúrese de que el kit de reparación está completo y no está dañado.**
- **Lea detenidamente las instrucciones de montaje proporcionadas por el fabricante.**
- **Inspeccione el estado del neumático e identifique la ubicación del daño antes de comenzar la reparación.**

Durante el uso:

- **Coloque el kit de reparación en un lugar estable que no obstruya la visibilidad del conductor.**
- **Use el gato según las instrucciones, colocándolo en el punto de elevación adecuado.**
- **Se recomienda usar guantes de protección al utilizar herramientas.**
- **Evite el contacto con los fluidos de reparación y proteja sus ojos durante la aplicación.**

Después de usar:

- **Retire las herramientas antes de estacionar el coche al aire libre para evitar daños causados por la lluvia u otros factores ambientales.**
- **Doble el kit de reparación según las instrucciones del fabricante y guárdelo en un lugar seco.**

Eliminación

- **Materiales usados:** Deséchelos en puntos de recolección de residuos designados de acuerdo con las normativas locales.
- **Embalaje:** Reciclable; deséchelo en el contenedor adecuado para residuos clasificados.

Svenska

Säkerhetsinstruktioner – Däckreparationskit för bil

Dessa säkerhetsinstruktioner har upprättats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror som uppstår vid felaktig användning. Varningarna har formulerats enkelt och tydligt, med

hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys

- Överhettning av bilens interiör under reparation: Felaktig användning av domkraften kan leda till att bilen välter.
- Skada på fönster: Felaktig användning av verktyg kan repa eller skada bilens fönster.
- Förlust av sikt: Felaktig användning av verktyg kan minska förarens sikt, särskilt på natten eller i dåligt ljus.
- Skada eller brott på verktyg: Felaktig användning av verktyg kan leda till deras skada eller brott, vilket kan orsaka skador.
- Felaktig avfallshantering: Felaktig bortskaffning av använda material kan skada miljön.

Säker användning

För användning:

- Se till att däckreparationskitet är komplett och oskadat.
- Läs noggrant tillverkarens monteringsinstruktioner.
- Inspektera däckens skick och identifiera skadans plats innan du börjar reparationen.

Under användning:

- Placera däckreparationskitet på en stabil plats som inte hindrar förarens sikt.
- Använd domkraften enligt instruktionerna, placera den vid rätt lyftpunkter.
- Det rekommenderas att bära skyddshandskar vid användning av verktyg.

- Undvik kontakt med reparationsvätskor och skydda ögonen under appliceringen.

Efter användning:

- Ta bort verktyg och städa upp arbetsområdet innan du parkerar bilen utomhus för att undvika skador orsakade av regn eller andra miljöfaktorer.
- Vik däckreparationskitet enligt tillverkarens instruktioner och förvara det på en torr plats.

Avfallshantering

- Använt material: Kasta använda reparationsvätskor och annat avfall vid utsedda avfallsuppsamlingsplatser enligt lokala regler.
- Förpackning: Återvinningsbar; kasta den i rätt container för sorterat avfall.

Português

Instruções de segurança – Kit de reparo de pneus para carro

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). Elas têm como objetivo proteger os usuários contra riscos decorrentes do uso inadequado. Os avisos foram formulados de maneira simples e clara, considerando pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de riscos

- Superaquecimento do interior do carro durante o reparo: O uso incorreto do macaco pode fazer com que o veículo tombe.

- **Danos às janelas:** O uso inadequado das ferramentas pode riscar ou danificar as janelas do carro.
- **Perda de visibilidade:** O uso incorreto das ferramentas pode reduzir a visibilidade do motorista, especialmente à noite ou em condições de pouca luz.
- **Dano ou quebra das ferramentas:** O uso incorreto das ferramentas pode causar danos ou quebras, o que pode resultar em lesões.
- **Eliminação inadequada de resíduos:** O descarte incorreto dos materiais usados pode prejudicar o meio ambiente.

Instruções para uso seguro

Antes do uso:

- **Certifique-se** de que o kit de reparo está completo e sem danos.
- **Leia atentamente** as instruções de montagem fornecidas pelo fabricante.
- **Inspecione** o estado do pneu e identifique a localização do dano antes de iniciar o reparo.

Durante o uso:

- **Coloque** o kit de reparo em um local estável que não obstrua a visibilidade do motorista.
- **Use** o macaco de acordo com as instruções, posicionando-o nos pontos de elevação apropriados.
- **Recomenda-se** o uso de luvas de proteção ao usar ferramentas.
- **Evite** o contato com os fluidos de reparo e proteja seus olhos durante a aplicação.

Após o uso:

- **Remova** as ferramentas antes de estacionar o carro ao ar livre para evitar danos causados pela chuva ou por outros fatores ambientais.
- **Dobre** o kit de reparo de acordo com as instruções do fabricante e guarde-o em um local seco.

Eliminação

- **Materiais usados:** Descarte os fluidos de reparo usados e outros resíduos em pontos de coleta designados de acordo com as regulamentações locais.
- **Embalagem:** Reciclável; descarte em contêineres apropriados para resíduos classificados.

Nederlands

Veiligheidsinstructies – Repareerset voor autobanden

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met bijzondere aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- **Oververhitting van de auto-interieur tijdens reparatie:** Onjuiste gebruik van de krik kan ertoe leiden dat de auto kantelt.
- **Beschadiging van ramen:** Onjuiste gebruik van gereedschap kan de ramen van de auto krassen of beschadigen.

- **Verlies van zicht:** Onjuist gebruik van gereedschap kan het zicht van de bestuurder verminderen, vooral 's nachts of bij weinig licht.
- **Schade of breuk van gereedschap:** Onjuist gebruik van gereedschap kan leiden tot schade of breuk, wat verwondingen kan veroorzaken.
- **Onjuiste afvalverwerking:** Onjuiste verwijdering van gebruikte materialen kan het milieu schaden.

Veilige gebruiksinstructies

Voor gebruik:

- **Zorg ervoor dat het repareerset compleet en onbeschadigd is.**
- **Lees de installatie-instructies van de fabrikant zorgvuldig door.**
- **Inspecteer de staat van de band en identificeer de locatie van het defect voordat u begint met repareren.**

Tijdens gebruik:

- **Plaats het repareerset op een stabiele plek die het zicht van de bestuurder niet belemmert.**
- **Gebruik de krik volgens de instructies, en plaats deze op de juiste hefpunten.**
- **Het wordt aanbevolen beschermende handschoenen te dragen bij het gebruik van gereedschap.**
- **Vermijd contact met reparatievloeistoffen en bescherm uw ogen tijdens de toepassing.**

Na gebruik:

- **Verwijder het gereedschap voordat u de auto buitenshuis**

parkeert om schade door regen of andere milieuomstandigheden te voorkomen.

- **Vouw het repareerset volgens de instructies van de fabrikant en berg het op een droge plaats op.**

Onderhoud en reiniging

- **Repareerset:** Breng het naar een inzamelpunt voor elektronische of metalen afval volgens de lokale voorschriften.
- **Verpakking:** Recyclebaar; gooi het in de juiste container voor gescheiden afval.

Italiano

Istruzioni di sicurezza – Kit di riparazione pneumatici per auto

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse sono volte a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e chiaro, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

- **Surriscaldamento dell'interno dell'auto durante la riparazione:** L'uso scorretto del cric può far ribaltare il veicolo.
- **Danni ai vetri:** L'uso inadeguato degli strumenti può graffiare o danneggiare i vetri dell'auto.
- **Perdita di visibilità:** L'uso scorretto degli strumenti può ridurre la visibilità del conducente, soprattutto di notte o in condizioni di scarsa illuminazione.

- **Danno o rottura degli strumenti:**
L'uso scorretto degli strumenti può causare danni o rotture, che possono provocare lesioni.
- **Smaltimento inadeguato dei rifiuti:** Il corretto smaltimento dei materiali usati può danneggiare l'ambiente.

Istruzioni per un uso sicuro

Prima dell'uso:

- Assicurarsi che il kit di riparazione sia completo e non danneggiato.
- Leggere attentamente le istruzioni di montaggio fornite dal produttore.
- Ispezionare lo stato del pneumatico e identificare la posizione del danno prima di iniziare la riparazione.

Durante l'applicazione:

- Posizionare il kit di riparazione in un luogo stabile che non ostruisca la visibilità del conducente.
- Usare il cric secondo le istruzioni, posizionandolo nei punti di sollevamento appropriati.
- Si consiglia di indossare guanti protettivi durante l'uso degli strumenti.
- Evitare il contatto con i fluidi di riparazione e proteggere gli occhi durante l'applicazione.

Dopo l'uso:

- Rimuovere gli strumenti prima di parcheggiare l'auto all'esterno per evitare danni causati dalla pioggia o da altri fattori ambientali.
- Piegare il kit di riparazione secondo le istruzioni del

produttore e conservarlo in un luogo asciutto.

Smaltimento

- **Materiali usati:** Smaltire i fluidi di riparazione usati e altri rifiuti presso i punti di raccolta designati in conformità con le normative locali.
- **Imballaggio:** Riciclabile; smaltire nel contenitore corretto per i rifiuti differenziati.